

**LEGAL AID  
SOCIETY OF  
ORANGE COUNTY**

2101 North Tustin Ave.  
Santa Ana, CA 92705

(800) 834-5001  
(714) 571-5200

Bấm số 3 cho tiếng Việt

[www.legal-aid.com](http://www.legal-aid.com)



*Cung cấp công bằng  
cho mọi người*

*Access to Justice for All*



**LEGAL AID  
SOCIETY OF**   
**ORANGE & COUNTY**  
COMMUNITY LEGAL SERVICES  
OF SOUTHEAST LOS ANGELES COUNTY

**DỊCH VỤ  
PHÁP LÝ VÀ  
LIÊN KẾT  
VỚI CỘNG  
ĐỒNG VIỆT  
NAM**

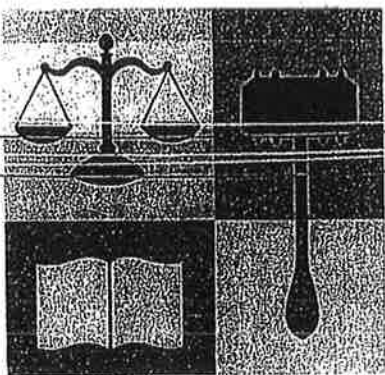
**CỦA**

**LEGAL AID  
SOCIETY OF  
ORANGE  
COUNTY**

Legal Aid Society of Orange County có thể giúp đỡ Quý-vị với những vấn-đề pháp-luật một cách miễn-phí nếu Quý-vị có điều-kiện đặc-biệt về lợi-tức-thấp (low income).

Hãy gọi cho Legal Aid Society of Orange County để được giúp-đỡ trong những vấn-đề sau đây:

- Luật Gia-Đình
- Cư-ngụ
- Trợ-cấp Xã-hội
- Miễn đóng Tôn-phí Toa-án
- Cố-vấn về Vụ-kiện Nhỏ
- Khai thuế
- Phá Sản



**LIÊN LẠC QUA ĐƯỜNG  
GIẤY**

**ĐIỆN THOẠI:**

**(800) 834-5001**

**(714) 571-5200**

**Bấm số 3 cho tiếng Việt**

**GIỜ TRỰC ĐIỆN-THOẠI  
CẤP-TỐC LÀ:**

**THỨ HAI ĐẾN THỨ NAM**

**9:00 AM ĐẾN 6:00 PM**

**VA THỨ SÁU 9:00 AM ĐẾN  
12 PM**

**HOẶC TRUY CẬP WEB**

**[www.legal-aid.com](http://www.legal-aid.com)**

- Luật Gia-Đình (Ly-dị Đơn-giản, Giám-hộ Con-cái, Cấp-dưỡng cho Con-cái, Bạo-hành trong Gia-đình, Quyền Phụ-huynh/Giám-hộ. v.v.)

**LEGAL AID SOCIETY OF**